

Amendments to the Specification

Please amend the paragraph bridging pages 10 and 11 to read as follows:

FIG. 3 shows the traction mechanism 2b in conjunction with the clamping device 1b which includes a pivotably arranged assembly, a starter generator 26. The belt-driven starter generator 26 has a roller 6b which is operatively connected via the traction means 4 of the traction mechanism 2b to the drive element 3 and to the drive element 5. The prestress of the traction means 4 can be influenced by pivoting the clamping device 1b, i.e. the starter generator 26, about the rotational axis 25. A spring means 11b, which is also connected to the actuating lever 10b via the articulation point 27, is arranged on the starter generator 26 at the ~~articulation~~ coupling point 22, in an offset position with respect to the rotational axis 25.

Please amend the paragraph starting at line 24 on page 11 as follows:

In order to activate the actuating lever 10b, an actuator 18 is provided in conjunction with a controller 20. Two operating states are provided for the starter generator 26. In the start mode, the starter generator 26 carries out the function of a starter in that the starter generator 26 drives the internal combustion engine until it starts. When the internal combustion engine is running, the generator mode of the starter generator 26 is set, with the starter generator 26 being driven by the internal combustion engine. Irrespective of the operating mode of the starter generator 26, the sense of rotation of the traction mechanism 2b remains the same. FIG. 3 shows the traction mechanism 2b in the generator mode of the starter generator 26. For this purpose, the actuating lever 10b is supported on the reference face 16b of the housing 24 by means of the support face 14b,

with an axial offset "~~S_{sub.1}~~" "S₁" being set between the articulation point ~~22~~ 27 and the pivot 23 of the actuating lever 10b.